

III

(Akty przyjęte na mocy Traktatu UE)

AKTY PRZYJĘTE NA MOCY TYTUŁU V TRAKTATU UE

DECYZJA RADY 2009/933/WPZiB

z dnia 30 listopada 2009 r.

w sprawie rozszerzenia, w imieniu Unii Europejskiej, zakresu terytorialnego umowy o ekstradycji między Unią Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24 i art. 38,

uwzględniając art. 3 decyzji Rady 2003/516/WE z dnia 6 czerwca 2003 r. dotyczącej podpisania umów między Unią Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki w sprawie ekstradycji oraz wzajemnej pomocy prawnej w sprawach karnych,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W następstwie zgody, której Rada udzieliła w dniu 26 kwietnia 2002 r. prezydencji, na rozpoczęcie z udziałem Komisji negocjacji ze Stanami Zjednoczonymi Ameryki, wynegocjowano z USA dwie umowy o współpracy międzynarodowej w sprawach karnych, jedną o ekstradycji, a drugą o wzajemnej pomocy prawnej.
- (2) Zgodnie z decyzją Rady 2003/516/WE z dnia 6 czerwca 2003 r. ⁽¹⁾, w dniu 25 czerwca 2003 r. w imieniu Unii Europejskiej podpisano Umowę o ekstradycji między Unią Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki ⁽²⁾ i Umowę o wzajemnej pomocy prawnej między Unią Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki ⁽³⁾.
- (3) Zgodnie z decyzją Rady 2009/820/WPZiB z dnia 23 października 2009 r. ⁽⁴⁾ zawarto Umowę

o ekstradycji między Unią Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki i Umowę o wzajemnej pomocy prawnej między Unią Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki. Zgodnie z powyższą decyzją prezydencja Rady w dniu 28 października 2009 r. wymieniła dokumenty zatwierdzające z prokuratorem generalnym USA w Waszyngtonie, DC.

- (4) Obydwie umowy wejdą w życie w dniu 1 lutego 2010 r.
- (5) Niderlandy poinformowały prezydencję, że zgodnie z art. 20 ust. 1 lit. 2 umowy o ekstradycji pragną rozszerzyć zakres terytorialny tej umowy na Antyle Holenderskie i Arubę. Rozszerzenie to odbyło się za pośrednictwem przekazania przez Sekretariat Generalny Rady noty dyplomatycznej Przedstawicielstwu Stanów Zjednoczonych Ameryki przy Unii Europejskiej w dniu 9 czerwca 2009 r., co zostało potwierdzone w nocie dyplomatycznej Przedstawicielstwa Stanów Zjednoczonych Ameryki przedłożonej Unii Europejskiej w dniu 16 czerwca 2009 r.
- (6) Biorąc pod uwagę zbliżające się wejście w życie umowy o sprawie ekstradycji między UE a USA, przedmiotowe rozszerzenie zakresu terytorialnego powinno zostać zatwierdzone przez Radę.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Zgodnie z art. 20 ust. 1 lit. b Umowy o ekstradycji między Unią Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki niniejszym w imieniu Unii Europejskiej zatwierdza się rozszerzenie zakresu terytorialnego tej umowy na Antyle Holenderskie i Arubę.

⁽¹⁾ Dz.U. L 181 z 19.7.2003, s. 25.

⁽²⁾ Dz.U. L 181 z 19.7.2003, s. 27.

⁽³⁾ Dz.U. L 181 z 19.7.2003, s. 34.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 291 z 7.11.2009, s. 40.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 30 listopada 2009 r.

W imieniu Rady

B. ASK

Przewodniczący
